

## **Ntawv Faj Seeb Txog Neeg Koom Kev Pab Cov Cai Thiab Tes Hauj Lwm** (Participant Rights and Responsibilities Notification)

Tsab ntawv no zoo raws cov kev ceev ntawm Waiver Manual (Kev Pab Zam Phau Ntawv Qhia) Txog Medicaid Home and Community-Based Services (Cov Kev Pab Rau Hauv Tsev thiab Zej Zog) (HCBS) rau Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam) Children's Long Term Support (Txoj Kev Pab Txhawb Rau Me Nyuam Mus Ntev) (CLTS) ([P-02256](#)), Ch 8.

### **Tam ib tug neeg thov kev pab/neeg koom nrog CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam), koj muaj qee cov cai thiab cov tes hauj lwm.**

#### **A. Kev Thov CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam)**

1. Koj muaj txoj cai yuav tsum paub txog cov kev pab tu xyuas uas muaj thiab tau nyiaj txiag txhawb los ntawm CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam) thiab lwm cov kev pab.
2. Koj muaj txoj cai thov tau CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam). Koj muaj txoj cai tsis koom nrog CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam). Kev tso cai rau cov kev pab tu xyuas hauv CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam) yuav tsum muab sib tswj nrog lwm cov chaw muab nyiaj pab txhawb.
3. Koj muaj txoj cai tau lub koom haum khiav kev zam tu xyuas tus neeg ua hauj lwm hu tuaj teem ib lub sij hawm ntsib koj hauv tsev ua ntej 10 hnuv txij li hnuv tau kev xa mus cuag.
4. Koj muaj txoj cai tsim nyog tau ib tug neeg ntsuas kev tsim nyog tau CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam) ua ntej 45 hnuv txij li hnuv tau kev xa mus cuag.
5. Yog koj tsab ntawv thov raug tsis kam pab, koj muaj cai teev kev tu siab los sis thov lub xeev kev txiav txim dua, los sis ob hom tib si. Koj muaj cai yuav tsum paub teev kev tu siab los sis thov kev txiav txim dua, thiab muaj txoj cai tau neeg pab koj teev.

#### **B. Kev txiav txim txog cov hom kev pab uas koj xav tau los ntawm CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam)**

1. Yog txiav txim pom koj tsim nyog tau kev pab thiab xaiv rau npe koom, koj muaj txoj cai tau txoj kev ntsuas txog koj cov kev tu ncuu thiab ua ke npaj kom tiav Individual Service Plan (Lub Tswv Yim Pab Tib Leeg) ua ntej 60 hnuv.
2. Koj muaj txoj cai koom nrog qhov txheej txheem tuav tswv yim thiab qhia koj cov kev xav thiab kev siab nyiam. Koj muaj txoj cai caw cov phooj ywg, neeg txheeb ze los sis lwm tus neeg koj xaiv los koom nrog qhov txheej txheem no. Koj muaj txoj cai ua tus coj cov rooj sib tham no thiab muaj tau rau lub sij hawm thiab qhov chaw uas yooj yim rau koj thiab cov neeg uas koj xav kom tuaj koom, tshuav kiag tib lub rooj sib tham thiaj li yuav tsum tau tshwm sim rau hauv tsev.
3. Koj muaj txoj cai tau tsab ntawv luam sau piav qhia txog kev ntsuas koj thiab lwm cov ntaub ntawv ceeb toom hauv koj cov ntaub ntawv yog tias koj nug txog.
4. Koj muaj txoj cai yuav tsum tau ntawv faj seeb qhia seb yam khoom los sis yam kev tu xyuas uas koj tau thov kev tso cai rau los sis tsis kam tso cai ua ntej 14 hnuv txij li hnuv thov txog. Yuav ncuu tau txoj kev txiav txim no mus 14 hnuv ntxiv; thiab koj muaj txoj cai yuav tsum tau ntawv faj seeb txog kev ncuu lub sij hawm.
5. Koj muaj txoj cai tau kev pab kom nkag siab thiab kev koom nrog txoj kev tuav tswv yim thiab lwm cov rooj sib tham. Txoj kev pab no muaj xws li cov neeg txhais lus, khoom kaw suab lus los sis braille (Ntawv Xuas Nyeem), los sis lwm cov cuab yeej pab kev sib txuas lus.

6. Koj muaj txoj cai tsim lub tswv yim npaj cov kev pab tu xyuas raws CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam) qee cov kev cai. Lub tswv yim npaj kev pab no yuav tsum teev meej cov kev pab tu xyuas uas koj pom zoo rau; nws yuav tsum teev qhia cov hom phiaj uas koj xav kom muaj thiab yuav ua li cas thiab li ua tau lawv. Koj muaj txoj cai tau tsab ntawv luam txog lub tswv yim npaj kev pab rau koj thiab muaj neeg muab piav qhia rau koj.
7. Koj muaj txoj cai xaiv tau cov kev pab tu xyuas kom haum rau koj cov kev tu ncuu thiab kom pab tau li koj siab xav, thiab xaiv lub chaw muab kev pab tsim nyog uas koj yuav tau txais cov kev pab tu xyuas. Tag nrho cov chaw tau nyiaj pab rau kev zam tu xyuas uas koj siv yuav tsum yog tsim nyog. Koj muaj txoj cai sib tham tag nrho tej teeb meem txuam nrog cov kev muab cov kev pab tu xyuas ua ntej koj yuav xaiv ib lub chaw muab kev pab. Koj muaj txoj cai tau kev nrog pab nrhiav cov chaw muab kev pab tsim nyog.
8. Koj muaj txoj cai tsis pom zoo rau lub tswv yim npaj kev pab rau koj los sis cov kev hloov uas tau muab kho lub tswv yim npaj kev pab rau koj. Koj muaj txoj cai tsis pom zoo rau txoj kev txo tsawg cov kev pab tu xyuas yog tias koj xav tias cov kev pab tsis cuag ncuu koj cov kev tu ncuu. Koj muaj txoj cai hais kom lub koom haum khiav kev zam tu xyuas hloov cov uas koj tsis pom zoo rau. Yog tias koj tsis pom zoo rau ib txoj kev txiav txim twg txog cov kev pab tu xyuas los sis lub chaw muab kev pab rau koj, los sis nrog tej kev hloov rau lub tswv yim npaj kev pab rau koj, koj muaj txoj cai teev kev tu siab mus rau lub cheeb koog thiab/los sis thov lub xeev kev txiav txim dua.

### **C. Kev Tau Cov Kev Pab Tu Xyuas Ntawm CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam)**

1. Koj muaj txoj cai tau txais cov kev pab tu xyuas yog tias muaj nyiaj txiag pab txaus, koj yeej tsim nyog tau CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam) thiab muaj kev qhia tsim nyog tias yuav tsum muaj cov kev pab tu xyuas. Koj muaj txoj cai tau cov khoom cuab yeej tshwj xeeb los sis lwm cov khoom pab txhawb kom koj mus tau hauv koj lub tsev, lub zej zog thiab Medicaid Waiver (Cov Kev Pab Zam) cov kev pab tu xyuas zoo sib xws li luag te.
2. Yog tias tsis muaj nyiaj pab txaus, koj muaj txoj cai rau npe tos cov kev pab tu xyuas. Yog tias koj yuav tau tos CLTS Waiver (Cov Kev Pab Zam) cov kev tu xyuas, koj muaj txoj cai yuav tsum paub tias txoj kev rau npe tos ua hauj lwm zoo li cas thiab paub tej ncauj lus tshiab xws li muaj pes tsawg leej tos ua ntej koj thiab lub koom haum khiav kev zam tu xyuas kwv yees tias thaum twg koj thiab yuav tau cov kev pab tu xyuas.
3. Koj muaj txoj cai tsis yuam raug them los sis pab nyiaj rau ib feem twg ntawm cov kev zam tu xyuas dua li qhov nqi uas ntsuas xyeej ua koj feem nqi tam niam ntxiv qhov nuj nqi them ([Wis. Admin. Code § DHS 1.065](#)).
4. Koj muaj txoj cai tau kev pab los ntawm tus kws tswj xyuas kev txhawb thiab kev tu xyuas tom qab koj tau txais cov kev pab lawm. Koj muaj txoj cai sib ntsib nrog tus neeg no ntau zaus npaum li koj xav tias tsim nyog. Koj tus kws tswj xyuas kev txhawb thiab kev tu xyuas muaj tes luag num tswj xyuas kom koj yeej tau txais cov kev pab hauv lub tswv yim npaj rau koj, thiab kom cov kev pab ntawd yeej zoo tsha plaws thiab yeej ua hauj lwm ua ke tau zoo.
5. Koj muaj txoj cai tau tsab ntawv faj seeb, **tsawg kawg li 10 hnuv ua ntej hnuv yuav pib**, raus tes ua tej yam los sis txiav txim txo tsawg los sis xaus koj cov kev pab 42 C.F.R. § 431.231(c)(2). Koj muaj txoj cai teev kev tu siab mus rau lub cheeb koob los sis thov lub xeev kev txiav txim dua yog tias koj tsis pom zoo rau txoj kev txo tsawg los sis txiav tu tej yam kev pab uas yeej muaj kev tso cai los ntawm CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam).
6. Yog tias koj thov **lub xeev kev txiav txim dua** ua ntej hnuv yuav txiav tus los sis hnuv pib uas teev rau hauv tsab ntawv faj seeb txog kev txiav tu uas koj tau txais los ntawm lub koom haum khiav kev zam tu xyuas, koj muaj txoj cai tau cov hom kev pab no thiab cov kev pab ntau npaum li koj ib txwm tau twj ywm mus kom txog thaum twg txiav txim dua tiav.

7. Yog tias koj thov kev txiav txim dua thiab yeej muaj qhov (cov) kev pab koj uas txuam nrog twj ywm mus txog kev txiav txim dua tiav thiab txoj kev txiav txim pom zoo txo tsawg los sis txiav tu cov kev pab, tej zaum koj yuav raug them rau cov nqi ntawm qhov (cov) kev pab ntawd ([42 CFR § 431.230\(b\)](#)). Yuav sau cov nqi ntawm cov kev pab uas muaj kev tso cai los ntawm CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam) uas koj tau txais txij li pib thaum hnuv faj seeb txog txoj kev txiav txim tsis zoo mus txog rau thiab nrog rau hnuv uas txiav txim dua tiav.
8. Koj muaj txoj cai tsiv mus nyob rau txhua txhia qhov chaw hauv lub Xeev Wisconsin uas tsis muaj kev cuam tshuam rau cov kev pab uas tau kev tso cai los ntawm CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam).

#### **D. Txoj cai thov xeev kev txiav txim dua**

1. Koj (thiab koj leej niam leej txiv/tus neeg saib xyuas, yog tias muaj) muaj txoj cai yuav tsum paub (sau ntawv faj seeb qhia) txog tej kev txiav txim los ntawm cov koom haum khiav kev zam tu xyuas uas yog cov thov kev txiav txim dua tau rau thiab txoj kev thov xeev kev txiav txim dua li cas. Qhov no qhia tus neeg yuav tau mus cuag, nrog rau cov kauj ruam yuav tau rhais thiab cov sij hawm xyeej muaj rau txoj kev thov txiav txim dua.
2. Koj yuav tau kev pab txog lub koom haum khiav kev zam tu xyuas los sis lub xeev cov txheej txheem thov kev txiav txim dua los ntawm tus kws tswj xyuas kev txhawb thiab kev tu xyuas/los sis lwm cov koom haum uas muaj tes luag num pab koj txog tej xwm txheej zoo li no.
3. Koj muaj txoj cai yuav tsum paub txog, sau ua ntawv, cov laj thawj rau txoj kev txiav txim.
4. Ua ntej 45 hnuv: Koj muaj txoj cai thov kev txiav txim dua txog kev ntsuas txoj kev tsim nyog tau nyiaj txiag pab.
5. Ua ntej 45 hnuv: Koj muaj txoj cai thov kev txiav txim dua txog kev ntsuas txoj kev tsim nyog ua taus.
6. Ua ntej 90 hnuv: Koj muaj txoj cai thov kev txiav txim dua rau tej cov kev pab txhawb los sis kev pab tu xyuas uas tus neeg koom kev pab thiab/los sis lawv tus (cov) niam txiv thiab cov neeg muaj cai saib xyuas thov txog kom tau kev tso cai los ntawm CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam).
7. Ua ntej 90 hnuv: Koj muaj txoj cai thov kev txiav txim dua txog kev ntsuas txoj kev tsim nyog ua taus. Cov kev txiav txim no tshwm sim muaj thaum tus me nyuam los sis tus neeg hluav lub sij hawm rov txuas ntaub ntawv ib xyoos twg kom muaj npe koom tau kev pab mus ntxiv.

#### **E. Cov kev raus tes los ntawm cov koom haum khiav kev zam tu xyuas uas thov kev txiav txim dua tau**

Koj muaj txoj cai thov kev txiav txim dua lub koom haum khiav kev zam tu xyuas txoj kev raus tes/kev txiav txim ua ntej yuav siv ua txoj kev raus tes/kev txiav txim mus. Koj yuav tsum tau ntawv sau faj seeb txog tej kev txiav txim uas thov kev txiav txim dua tau rau thiab muab sij hawm tsis pub tsawg dua 10 hnuv kom thov kev txiav txim dua.

Cov kev raus tes los sis kev txiav txim los ntawm lub koom haum khiav kev zam tu xyuas nram no yog cov thov kev txiav txim dua tau rau los ntawm cov neeg koom kev zam tu xyuas los sis lawv cov niam txiv (ntawm cov me nyuam) los sis cov neeg saib xyuas raws lub rooj sib hais ncaj ncees los ntawm lub Department of Administration (Tuam Tsev Tswj Kev Khiav Ntaub Ntawv), Division of Hearings and Appeals (Fab Tswj Xyuas Cov Rooj Sib Hais thiab Kev Txiaiv Txim Dua).

1. **Kev tsis kam muab kev tsim nyog tau kev pab**—Koj thov tau kev txiav txim dua rau tej kev tsis kam muab txoj kev tsim nyog tau kev pab.
2. **Kev txiav tu txoj kev tsim nyog tau kev pab**—Koj thov tau kev txiav txim dua rau tej kev txiav tu txoj kev tsim nyog tau ib txoj kev pab.

3. **Kev txiav tu cov kev zam tu xyuas kam them rau<sup>1</sup>**—Koj thov tau kev txiav txim dua rau tej kev txiav tu tej kev zam tu xyuas kam them rau, tsis hais qhov laj thawj kev txiav tu yog dab tsi.
4. **Kev txo tsawg cov kev zam tu xyuas kam them rau**—Koj thov tau kev txiav txim dua rau tej kev txo tsawg tej kev zam tu xyuas kam them, tsis hais qhov laj thawj kev txo tsawg yog dab tsi.
5. **Txoj kev xaiv ntawm cov kev tu xyuas hauv tsev tu neeg thiab hauv zej zog**—Koj thov kev txiav txim tau yog lub koom haum khiav kev zam tu xyuas tsis muab cov kev pab tu xyuas hauv lub tsev tu neeg thiab lub zej zog rau koj xaiv. Txoj cai thov kev txiav txim dua no muaj feem xyuam thaum twg lub tsev hais plaub tau yuam tso koj rau hauv lub zej zog thiab muab cov kev pab kom tsis nruj tshaj plaws thiab/los sis muaj ntau yam sib txuam tshaj plaws.
6. **Txoj kev xaiv hom kev pab tu xyuas**—Koj thov tau kev txiav txim dua yog lub koom haum khiav kev zam tu xyuas tsis muab kev rau koj xaiv cov hom kev pab tu xyuas hauv lub zej zog uas kam them los ntawm txoj kev zam tu xyuas, thaum twg cov nqi rau cov kev pab tu xyuas zoo sib xws. Qhov no tsuas muaj feem xyuam yog ib hom kev pab tu xyuas sib txawv twg, uas kam them rau yeej zoo tsim nyog rau koj cov kev tu ncuu thiab muaj peev xwm yuav pab tau kom raws li koj siab xav.
7. **Kev tsis kheev xaiv lub chaw muab kev pab tsim nyog**—Koj thov tau kev txiav txim dua yog tias tsis kheev koj (tus neeg koom kev pab) xaiv cov chaw muab kev pab tsim nyog thaum twg cov kev pab tu xyuas raug nqi zoo sib xws kom pab tau koj cov kev tu ncuu uas ntsuas pom muaj thiab kom zoo sib xws li koj siab xav.
8. **Kev tsis kam tso cai rau ib yam khoom los sis kev pab**—Koj thov tau kev txiav txim dua yog lub koom haum khiav kev zam tu xyuas tsis kam los sis txo tsawg ib yam kev pab los sis ib yam khoom siv vim ib qho laj thawj twg, yog tias yam kev pab los sis yam khoom yeej kam them los ntawm CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam).

#### **F. Koj mus cuag kev pab qhov twg**

**Txhua tus neeg ua ntawv thov los sis neeg koom (los sis neeg muaj cai txiav txim rau) CLTS mus cuag tau:**

**Disability Rights Wisconsin located online at [www.disabilityrightswi.org](http://www.disabilityrightswi.org)**

##### **Madison office**

1502 West Broadway, Suite 201  
 Monona, Wisconsin 53713  
 Xov tooj: 608-267-0214 los sis  
 1-800-928-8778 (xov tooj hu dawb)  
 Tshuab luam ntawv xa: 833-635-1968

##### **Milwaukee office**

1205 South 70th St. Suite 501  
 Milwaukee, Wisconsin 53214  
 Xov tooj: 414-773-4646 (suab lus) los sis  
 1-800-928-8778 (xov tooj hu dawb)  
 Tshuab luam ntawv xa: 833-635-1968

#### **G. Neeg ua ntawv thov/neeg koom cov tes hauj lwm**

Muaj cov tes hauj lwm tseeb uas koj yuav tsum tau ua thaum twg koj thov los sis koom nrog CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam). Yog tias koj tsis ua cov tes hauj lwm no, koj yuav tsis tsim nyog tau txoj kev pab. Kev ceeb toom cov hloov hauv koj cov kab mob kev nkeeg tseem ceeb heev rau koj txoj kev tsim nyog tau kev pab. Yuav tsum tau ceeb toom qhia rau lub koom haum khiav kev zam tu xyuas tam sis, feem ntau yog 10 hnub txij li hnub muaj qhov kev hloov.

1. Muaj kev sib cuag nrog koj tus Kws Tswj Xyuas Kev Txhawb thiab Kev Tu Xyuas thiab koom tes nrog cov kev tuav tswv yim thiab kev rov txuas ntau ntawv muaj npe tau kev pab.
2. Ceeb toom qhia yog koj tsiv tsev.

<sup>1</sup> Cov kev pab tu xyuas uas teev rau hauv cov tswv yim npaj kev tu xyuas uas tsis tau kev tso cai los ntawm CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam) yuav tsis xam tau tias yog cov kev zam tu xyuas kam them rau.

- 3. Ceeb toom qhia cov xwm txheej, raws li lub koom haum khiav kev zam tu xyuas thiab cov lus teev hauv Family Guide to Incident Reporting (Kev Coj Qhia Tsev Neeg Ceeb Toom Xwm Txheej) ([P-00069A](#)).

Kuv lub npe kos nram no yog teev tias yeej faj seeb qhia rau kuv thiab kuv nkag siab txog kuv cov cai thiab cov tes hauj lwm hauv CLTS Waiver Program (Txoj Kev Pab Zam). Kuv tau txais cov ncauj lus no ua lus hais thiab lus sau.

**Kos npe** — neeg koom/neeg saib xyuas: \_\_\_\_\_

Hnub kos npe: \_\_\_\_\_

**Kos npe** — kws tswj xyuas kev txhawb thiab kev tu xyuas: \_\_\_\_\_

Hnub kos npe: \_\_\_\_\_